

# EL DIARIO DE MENORCA.

## Puntos de suscripción.

**MENORCA.** EN PROVINCIAS.  
Tienda de D. D. Orfia. Remitiendo el imperio  
de D. N. Fábrica de la suscripción por  
medio de libranza.

## Precios de suscripción.

Menorca 6 reales al mes.  
Provincias 24 reales trimestre.  
Un número suelto ½ real.

## Anuncios y avisos.

Los suscriptores a 8 meses. por linea.

Los suscriptores 12.

Y las repeticiones a la mitad de precio.

## SECCION DE NOTICIAS.

Con el epígrafe *Crónica del istmo* leemos lo siguiente en el *Diario de la unión de los dos mares*:

«Un corresponsal nuestro nos da cuenta de una visita que acaba de hacer al canal de agua dulce desde Ismailia á Suez, y de otros varios incidentes que nos parecen dignos de ser puestos en conocimiento de nuestros lectores:

Bulag 13 de agosto de 1863.

He dejado el desierto para venir á establecerme en el Cairo, y he tenido instalado en Bulag á orillas del Nilo, donde la Compañía posee esos magníficos y vastos almacenes de que habéis hablado ya á vuestros lectores. Desde mis ventanas abiertas descubro un bellísimo panorama ante todo el Nilo que arrastra sus olas engrosadas por las lluvias ecuatoriales y surcado por lanchas con velas blancas, cargadas de productos de su fértil valle, de los del Soudan y la Abisinia; mas allá del río, cuya corriente es rápida, el palacio del Virey, en la isla de Roda Bulag, con sus preciosos jardines, cuyos aromas percibe; mas allá, una vasta extensión de verde terreno que será sin duda la cosecha que cubre los campos de la isla; y por último en el horizonte las pirámides, en las que se reflejan los rayos del sol en su ocaso. En medio de este paisaje del Oriente puedo decir que os escribo esta reseña de mi reciente visita al istmo.

Habiendo venido á Ismailia por el canal de Zagazig, había proyectado volver al Cairo por el canal de agua dulce que desde Nefiche se dirige á Suez. Deseaba ver de nuevo esta linea á fin de conocer los adelantos de las obras.

Habiendo salido de Ismailia el 25 de julio por la mañana, seguí el canal Nefiche que debía conducirme hasta el pie del Chebrewet, desde donde tiempo atrás os dirigí una carta. He pedido convencerme de que sus ribazos nada tienen que temer de los grandes vientos del desierto, y que se han tomado toda clase de precauciones contra el vendaval llamado *kamsin*. A lo largo de los dos ribazos se ha sembrado *bercim*, y esas semillas, regadas con frecuencia, desde mi última visita han crecido con tal rapidez que forman ya una vasta extensión de verde de muy buen efecto á la vista, presidiendo de su utilidad. Estas dos anchas fajas de terreno sembrado á uno y otro lado del canal distraen agradablemente la vista, y su frescura forma contraste con la aridez que en todas partes se descubre.

El *bercim* tiene raíces muy fuertes que estrechan y consolidan el terreno como la plantación de pinos en las laderas de Burdeos.

A las ocho estaba en Chebrewet. Aquí he encontrado las operaciones en buen estado, y las primeras tiendas se han levantado al extremo del monte Genesse, en el sitio señalado en el mapa con el nombre de *corrieres*. El jefe del campamento, Mr. Levasseur, junto con el jefe de sección, se dignó acompañarme á las obras. En esta línea están repartidos diez mil hombres, las excavaciones siguen haciéndose con picos franceses, en atención á la indole del terreno más compacta en este punto, y los árabes manejan este instrumento tan bien como nuestros operarios. El mes próximo se cuenta aun aumentar todavía el número de los trabajadores, y se acerca el momento

en que Suez, tomando á discreción las aguas del Nilo, verá renacer para el cultivo y la vida los desiertos seculares en que está sumida.

Ya he dicho que los obreros están en frente del extremo de Genesse, mas allá empieza el llano que se estiende hasta Suez: allí el desmonte es fácil; el azadón y el pico árabe bastarán para este trabajo. No será pues una temeridad anunciar la proximidad de la época en que el Nilo mezclará sus aguas bienhechoras con las aguas del mar Rojo.

A las tres estaba yo en Awebet, estación del camino de hierro de Suez al Cairo, donde tomé el tren. Salí de Ismailia á las tres de la madrugada, y a las siete de la tarde estaba en el Cairo.

El 1º del actual se ha celebrado en esta ciudad la fiesta del Kallig ó del Nilo: es una fiesta pública que se celebra cada año al romper uno de los diques del Nilo. Esta época es generalmente del 10 al 12 de agosto, pero este año el Nilo venía muy crecido y había llegado al punto marcado en el milímetro, para que el dique que lo retiene, sea cortado á fin de que se esparrame por las campañas que va á fecundar con su cieno. El Virey asistió a esta fiesta. S. A. llegó por la mañana; durante toda la noche los árabes se ocupan en rebajar el dique que retiene las aguas, de modo que bastan algunos picos para remover el último obstáculo que se opone á la expansión del río. En el momento en que el Nilo se precipitó por la brecha, el Virey se levantó y arrojó al pueblo varias monedas que la gente se disputaban, como es consiguiente. Los árabes están contentos; la campaña parece un inmenso lago; todo promete es-

te año una buena cosecha.

Después de la fiesta del Nilo tenemos otra, pero es en el Suez. Ha oido V. hablar de la formidable mina que de un año acá estaban preparando MM. Dussaud y Tissot, empresarios del carenero? Estaba destinada á terminar el desmonte de una de las partes del Attaka. Todo estaba dispuesto para esta operación grandiosa; el dia estaba señalado, y tuve la honra de ser invitado. He sido puntual.

El canal de Suez está intimamente enlazado con el servicio de las Mensajerías imperiales, de modo que no podemos menos de fijar una especial atención en todas las obras, destinadas á dicha empresa. M. Voisin, director general de las obras, M. Sciamia, ingeniero director; M. Larousse, ingeniero hidrógrafo, y la mayor parte de los empleados superiores de la Compañía universal habían acudido á la atenta invitación que se les había dirigido. Los resultados de esta grande obra afectaban también á los intereses de nuestra Compañía, puesto que se trataba de obtener una vasta provisión de piedras disponibles para las construcciones que habrán de realizarse en la rada. El capitán de vapor Mr. Fisquet, modesto y distinguido comandante de nuestra estación marítima de Alejandría; Mr. Darieu, capitán de fragata, y M. Desgratz, agente principal de las Mensajerías imperiales; M. Emeral, cónsul de Francia; Mr. Steklin, ingeniero en jefe del carenero; M. Linant Bay, ingeniero de S. A. el Virey; el Gobernador de Suez, el cónsul de Inglaterra, los oficiales ingleses y franceses de los buques que están en la rada de Suez, los empleados de la Compañía peninsular y otras variæ personas acudieron á la invitación de M. Dussaud. Túas las señoras de Suez vinieron á animar esta fiesta un poco grave.

Un vapor nos condujo al frente del punto de la montaña en que se había practicado la mina, es decir, al extremo del Attaka, que termina, como V. sabe, en peña que parece cortada á pico. Al partir una música inglesa nos hizo el obsequio de despedirnos tocando la marcha de la *Reina Hortensia*.

De paso vimos las obras del puerto; aquí hay una draga que está funcionando; mas allá se ve la escollera establecida para la construcción de un camino de hierro y que entra unos cuatro kilómetros en el mar, sobre el

banco de arena que hay en dicho punto. En el punto de desembarque encontramos wagones destinados al transporte de materiales extraídos del Attaka, wagones que Mr. Dussaud había hecho disponer y adorzar para conducirlos á la tienda en que se había montado el aparato eléctrico que debía hacer volar la mina. Las señoras subieron á los wagones, transformados en verdaderos canastillos de flores; cada uno se coloca en su paesto, y bétanos aquí lanzados al desierto, que se sorprende con nuestros gritos, que repiten los ecos de la montaña, no menos sorprendida de nuestra satisfacción. Llegamos al punto destinado. Mr. Dussaud rogó al gobernador que se sirviese mover el aparato eléctrico, é invitó á todos á que fijasen la atención en la montaña. Estábamos agrupados, silenciosos, reteniendo nuestra respiración, intensa, y con la vista fija en el Attaka, que solo distaba de nosotros un kilómetro. De repente vimos su masa inerte levantarse, y luego caer sobre su base como si dada hubiese ocurrido. Salía humo por todas partes, y el ruido de la explosión lo repitieron los ecos de la montaña, que se había conmovido hasta sus cimientos. Para los espectadores superficiales la mina no produjo efecto, pues esperaban ver la cima del monte rodar de peña en peña, viniendo á parar á nuestros pies. Hubiera sido esto sin duda muy imponente; mas para los empresarios, como para los hombres inteligentes, se había obtenido el efecto deseado, y mediante algunos trabajos parciales se han desprendido de esta masa enorme mas de cien mil metros cúbicos de piedras.

Volvimos á Suez siguiendo el propio camino: á bordo del vapor que nos había conducido se nos sirvió un almuerzo: durante el trayecto la música estuvo tocando diferentes aires, y así como al salir de Suez la música ejecutó la marcha de la *Reina Hortensia*, al regresar ejecutó la marcha Real inglesa, que fué aplaudida por todos los franceses que estaban presentes.

Esta reunión me ha dado á conocer lo que será la del dia en que las aguas del Nilo entran en el mar Rojo. Solo cuando uno ha ido á Suez, puede darse cuenta del inmenso beneficio que proporcionará á esta ciudad esa agua dulce que hoy es preciso trans-

portar del Cairo y que en breve desamará á orillas del mar Rojo el des. conocido esplendor de la vegetación.

Suez, la puerta de la India, algún dia uno de los jardines de Egipto. Pues bien; esto será en breve; casi ya puede decirse el dia fijo. Asistiré ella y para aplaudir en unión coetodos los que comprenden y desean el porvenir que resultara de este grandioso hecho.

Dignos, etc.

La carta que acabamos de copiar, es del 13, y nuestras noticias más recientes de Alejandría alcanzan al 19. En esta fecha todas las noticias comunicadas sobre la marcha de las obras del desmonte de Serapeum y del canal de agua dulce, eran muy satisfactorias. La trinchera del canal marítimo del lago de Timsah al de Serapeum efectuado en toda su extensión parece que produce un magnífico efecto, según opinión de los que lo han visto. El desmonte de Serapeum adelanta considerablemente. La crecida del Nilo ha devuelto á la navegación todo su movimiento hasta el seno del desierto. Nuestras últimas noticias de Alejandría nos confirman lo que nuestro corresponsal nos dice sobre el canal de agua dulce. Ocho mil operarios repartidos en la llanura de Suez atacaban la trinchera que une Suez y Djebel Genefé debe conducir las aguas del Nilo al mar Rojo, y dotar al Egipto de una nueva maravilla la de un río que tendrá dos desembocaduras opuestas, una al Norte y otra en el Mediodía, una al Océano y otra en el Mediterráneo."

#### —De La Correspondencia:

Se ha consultado á la dirección general del registro de la propiedad, será bastante la inscripción hipotecaria por si sola para que se considere inscrito el dominio á favor del que primero lo grava y después lo enajena, ó será precisa la presentación del título, y en su defecto la justificación posesoria. Y se ha resuelto que la inscripción hipotecaria no es bastante que el registrador esté en el deber de subsanar aquella falta, exigiendo la presentación de un título de dominio ó en otro caso la justificación de la posesión.

—En Sydney (Nueva-Holanda) ha descubierto por una casualidad una gran sociedad de ladrones, á la

envian desde Europa el producto de los robos, y se encarga de vender ó de cambiar las alhajas por oro en polvo. Una señora que acaba de llegar á Sydneu se paseaba por la mejor calle de la ciudad, cuando vió en la vidriera de un mercader de joyas, un collar de gran precio, tan parecido á uno que la habían robado en Inglaterra hacía dos años, que no pudo menos de entrar en la tienda, y sin decir palabra, coger el collar, oprimir un pequeño resorte del cañón y lanzar un grito de reconocimiento al ver un pequeño rizo de cabellos rubios, que besaba con amor y en medio de un torrente de lágrimas, que hicieron, primero ponerse encaramado de cólera y después palidecer de temor al joyero. Referida la historia del robo, el joyero, en lugar de aceptar la proposición de la señora de acudir á los tribunales, hizo una oferta más sencilla, que fué dejar llevar el collar sin decir nada, á condición de que se alejase cuanto antes. Esta generosidad dió en qué pensar á la señora y dió parte á la policía de Sydneu. Los magistrados se alarmaron y las pruebas han hecho ver, que todo cuanto tenía para vender el joyero es producto de robos cometidos, en su mayor parte en Londres y en París, hace unos seis años. Se dice que la asociación para el robo tiene también ramifications en Oriente. Las autoridades judiciales de Sydneu han tomado parte en el asunto y han mandado fotografiar las alhajas mas notables de la tienda, y no se duda que muchas víctimas de los ladrones reconocerán sus bienes y los recibirán con gusto, no obstante su larga permanencia en Botaog-Bay.

— El presidente de los estados confederados, Jefferson Davis, ha dirigido á los gobernadores de cada uno de los estados una circular en que expone la situación del país y demuestra según él, que en la guerra actual el Sud ha alcanzado ventajas iguales á las del Norte, deduciendo de aquí que la lucha, en vez de disminuir, se encuentra en su período de mayor actividad. Se asegura que este documento, que debe ver la luz pública, es una restitución de la circular de Mr. Seward, ministro de Negocios extranjeros en los estados federales.

— Lord Russell ha contestado á la carta que le han dirigido varios ingleses partidarios de los federales, denun-

ciándole el hecho de que se estaban construyendo dos buques para los confederados en Liverpool, diciendo que los constructores serían castigados con las penas que la ley marca si se les pudiera probar con el suficiente número de testigos, que efectivamente los buques tenían el destino denunciado, pero que no pudiéndose hacer esto el gobierno estaba imposibilitado de intervenir.

— Escriben de París con fecha 2: «Circula hoy muy acreditada la noticia de que el gobierno inglés ha destinado un buque de guerra para capturar á la Florida, en atención á que este buque se ha apoderado de algunos otros que navegaban con pabellón inglés con destino á los puertos de los Estados Unidos. Nada puedo asegurar en este punto; pero es lo cierto que se han estrechado las relaciones amistosas entre la Inglaterra y los Estados Unidos, puesto que en Consejo de ministros se ha resuelto por el gobierno inglés ayudar al de los Estados Unidos á estirpar el corso que estorba el comercio americano. La persecución de la Florida será, por tanto, el comienzo de ejecución de este proyecto.»

— El número de soberanos que han votado el proyecto de reforma federal es de 23, y el de los miembros de la confederación se eleva á 40; resulta, pues, que 17 monarcas han rehusado asistir al Congreso ó se han absenido ó se han pronunciado contra la reforma.

— Un periódico inglés, muy contento de la abundante cosecha de la Gran Bretaña, dice que están ya recogidos los dos tercios del fruto, y es de las mas espléndidas de que hay memoria en cantidad y calidad. En lugar de importar este año (son palabras suyas) mucho mas de lo que producimos, como sucede ordinariamente, produciremos mucho mas de lo que importamos. La aprecia en unos 8,000,000 de cuarteras en vez de 6,500,000, que es el rendimiento de un año comun.

— Unos pescadores ingleses han encontrado y remolcado al puerto de Falmouth una ballena muerta, que tenía 74 pies de longitud y 26 de grueso.

— Se ha notado en Inglaterra un aumento considerable en la exportación de máquinas de vapor. El valor de las exportadas en ocho meses que termi-

naron en 31 de julio asciende á dos millones de duros próximamente.

#### MANON 14 DE SETIEMBRE.

##### ELEMÉRIDES.

1402.

Muerte de Armengol IV, conde de Urgel.

1459.

Muerte del poeta italiano Dante Alighieri.

1812.

Ocupación de Moscou por los franceses.

DIA 15. — 1701.

Muerte del destronado rey de Inglaterra Jacobo II.

1823.

Acción de Lladó, ganada por los liberales al mando del brigadier Fernandez, contra los franceses.

#### BOLETIN RELIGIOSO.

##### SANTO DE HOY.

Santo Domingo de Soriano y Santa Eutropia viuda.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. del Rosario, en la iglesia parroquial de Santa María.

##### SANTO DE MAÑANA.

San Cornelio papa y mártir y San Cipriano.

#### ABECCIONES ASTRONÓMICAS DE HOY.

SOL.—Sale á las 3 horas y 41 ms. — Pónese a las 6 h. y 9 ms.

LUNA.—Sale á las 7 h. y 56 ms. de la M.—Se pone á las 7 h. y 2 ms. de la N.

#### ORDEN DE LA PLAZA

del 14 de Setiembre de 1863.

El Exmo. Sr. Brigadier encargado del despacho ordinario de la Capitanía General me dice en telegrama que recibí á las seis de la tarde de ayer lo siguiente:

El Exmo. Señor Ministro de la guerra por telegrama de esta fecha dispone que las tropas visto de gala en el dia de hoy y los dos siguientes con el plausible motivo de haber entrado S. M. en el quinto mes de su embarazo. — Complímese.

Lo que se hace saber en la orden del dia para los electos que se previenen. — El General Gobernador. — Bassols.

#### Servicio para el 15.

Gefe de dia: Sr. coronel del regimiento infantería de Zaragoza n.º 12 D. José de Salazar. — Parada, este cuerpo y Granada. — Hospital y provisiones Zaragoza. — El T. C. Sargento Mayor. — Juan Pérez y Jáuregui.

#### AVISOS OFICIALES.

D. Diego Monjo y Vicens director interino de la Escuela de Náutica de esta Ciudad.

HAGO SABER: que en virtud de lo prevenido en el Reglamento de estudios vigen-

# EL DIARIO DE MENORCA.

te, el curso académico de 1863 á 1864 empezará en dicha Escuela el dia 1º de octubre próximo.

La matrícula estará abierta en el mismo Establecimiento durante los últimos 15 días de Setiembre próximo, de 8 á 1 de la mañana y de 4 á 9 por la tarde.

La matrícula será personal: no se incluirá en ella de otro modo á ningun cursante, aunque se presente á solicitarlo algun encargado ó parente suyo.

Los que deseen matricularse de segundo ó tercer año deberán presentar certificación de haber seguido y probado el curso anterior, y una papeleta en la que se espere su nombre con los apellidos paterno y materno, su edad, el pueblo de su naturalza y el de su residencia, el nombre de su padre ó tutor con las señas de donde estos residan, y además el año en que pretenda al alumno matricularse.

La papeleta deberá estar firmada por el padre ó tutor, y si estos no residieren en Mahon será presentado el cursante por una persona domiciliada en la misma población, la cual anotará tambien las señas de su casa en la papeleta, y la firmará á presencia del Secretario, haciendo lo propio el alumno.

Los que hayan de matricularse de primer año deberán presentar además de dicha papeleta, la partida de bautismo por la cual se acredeite que han cumplido la edad de catorce años y no pasen de diez y ocho, y una certificación de buena conducta librada por el Alcalde ó Cura parroco, y otra de robustez librada por un facultativo debidamente autorizado, sufriendo previamente un examen ante los Catedráticos del Establecimiento, sobre las materias de instrucción primaria y con especialidad sobre la aritmética.

Todos los alumnos deberán satisfacer 30 rs vn. por el primer plazo de la matrícula.

Y para que llegue á noticia de los interesados, en cumplimiento de lo prevenido por el art. 304 del Reglamento, he dispuesto publicar el presente anuncio.—Mahon 16 de Agosto de 1863.—Diego Monjo y Vicens.

**D. Cristóbal Mir, Juez de paz de la ciudad de Mahon.**

HAGO SABER: Que en méritos de las diligencias que sobre ejecución de las sentencias pronunciadas en los autos de juicio verbal seguidos en este Juzgado á instancia de José Trigaura y Francisco Pujol contra Teresa Portella consorte de Francisco Cachot, sobre pago de maravedí, se saca de nuevo á subasta la casa de pertenencia de dicho Portella n.º 35 y 37 de la calle de Sta. Cecilia, á tenor de las condiciones contenidas en el albarán que obra en poder del pregonero pú-

blico, quedando señalado para el remate la audiencia de este Juzgado, del dia 15 de Setiembre próximo á las once de la mañana. Dado en Mahon á 22 de Agosto de 1863.—Cristóbal Mir.—Por su mandado.—José Vicent Srió.

**El Comisario de Guerra Inspector de Provisiones de esta Plaza.**

HACE SABER: que debiendo contratarse en virtud de orden superior el surtido de la leña en rama necesaria para la calefacción de los hornos de cochura del pan militar que consume la guarnición actual de esta Isla ó la que pudiera existir, desde primero de Octubre próximo hasta fin de Setiembre del año 1864, prorrogable por un mes mas si así conviniese á la Administración militar; se convoca pública licitación que tendrá lugar el dia 16 del presente mes á las doce de su mañana en la oficina Inspección de dicho ramo sita calle de Anuncios núm. 28, en donde estará de manifiesto desde este dia el pliego de condiciones y el de precio límite, para que pueda i enterarse las personas que deseen interesarse en este servicio. Mahon 2 de setiembre de 1863.—Felio Passapera y Sayrols.

**Sorteo 37.**  
En el sorteo de la rifa que se celebró ayer á favor de la Casa de Misericordia de esta ciudad, han salido premiados los números siguientes:

Suertes.	Rn.	Suertes.	Rn.	Suertes	Rn.
103	80 E	2155	2000	3913	80 E
224	20 A	2156	60 A	3951	80 E
225	160	2225	80 E	4035	80 E
226	20 A	2603	120	4049	20 A
368	120	2618	120	4050	160
407	80 E	2920	80 E	4051	20 A
439	80 E	3211	120 E	4374	20 A
447	120	3288	80 E	4375	160
1367	80 E	3174	80 E	4376	20 A
1440	80 E	3493	20 A	4435	80 E
1517	80 E	3496	160	4479	80 E
1517	20 A	3197	20 A	4520	80 E
1518	160	3310	80 E	4614	80 E
1519	20 A	3529	80 E	4817	80 E
1628	80 E	3567	80 E	4891	80 E
1670	20 A	3604	80 E	5034	80 E
1671	300	3715	80 E	5345	80 E
1672	20 A	3783	20 A	5393	120
1866	80 E	3784	160	5407	80 E
1977	80 E	3785	20 A	5624	120
2147	40 A	3858	80 E	5631	80 E
2148	500	3865	20 A	5775	80 E
2149	40 A	3866	200	5810	80 E
2151	60 A	3867	20 A	5965	80 E
				5971	80 E

En esta rifa se han distribuido 6000 céduelas. Los interesados acudirán á recoger sus premios en la Administración de Loterías de esta ciudad calle de la Arraval n.º 1 de 10 á 12 de la mañana del martes y jueves próximos.

Hoy se abre otra rifa que se cerrará el lunes próximo.

Mahon 14 de Setiembre de 1863.—Bartolomé Mora, V. Srió. A.

## ANUNCIOS.

### EN VENTA.

Lo está el Predio S. Antonio, sito en el término de Ferrerias á la parte del Norte, lindante con los Predios Ruma yell, y Son Vives de D. José Vidal, y con Serra, Son Ruby y San Juan de la herencia de D. Juan Ruby.

Dicho Predio consta de 50 cuartas tierra secano, 2  $\frac{1}{2}$  de regadio, 60 de bosque ó marina, y 3 de jermo; un encinar, casa, molino, tahona, boyera, pajár y el ganado de dotación.

En esta imprenta se dará razon de la persona con quien deberá hacerse el ajuste.

La casa número 12 de la calle de Ramis, juntamente con la tienda que hay en ella está para vender.

En la misma casa informarán,

## SOLO POR QUINCE DIAS.

En el Gran búnato, calle Nueva númº 3, se espedirán los artículos siguientes:

Camas y otros útiles de hierro.

Azafates finos y ordinarios.

Lamparillas y candeleros.

Planchas para ropa desde 12 á 20 rs. el par.

Butacas, sillones y sillas inglesas de regilla á 19 duros la docena, las últimas.

Cuchillos y tenedores, y cuchillos para zapateros, fábrica inglesa.

Navajas para afeitar lejítimas inglesas. Bastones de varios dibujos.

Perfumería de varias fábricas acreditadas.

Cristalería inglesa y francesa en vasos, botellas, copas, candeleros y otras piezas del último gusto.

Y además de otros varios artículos un completísimo surtido de juguetes.

El establecimiento estará abierto de 10 á 12 de la mañana y de 4 á 9 de la noche.

Por tener que ausentarse su dueño se venden algunos cuadros, entre ellos el mapa de la Isla de Menorca y el de su puerto con el plano del lazareto; un anteojos grande, muy bueno; loza, china y cristalería; una butaca de regilla; camas; lavamanos; ropa blanca; una frasquera y varios otros efectos.

Calle del Castillo núm.º 12.

Por todo lo que va sin trima.—J. Hospitaler.

Director y editor responsable,  
José Hospitaler.

Imp. de D. Juan Fábregues y Pascual,  
calle Nueva núm.º 21.